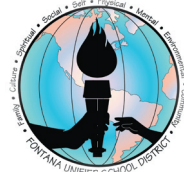


ESCUELA PRIMARIA OLEANDER

Oficina del distrito
9680 Citrus Avenue
Fontana, CA 92335
(909) 357-5000

www.fusd.net



Grados del Pre K (preescolar) al 5º
Gorge Santiago, Director 2005-06
Vicki Lamborn, Directora 2004-05
8650 Oleander Avenue - Fontana, CA 92335
(909) 357-5700 - FAX (909) 357-5707

INFORME DE RESULTADOS ACADÉMICOS 2004-05

Junta de administradores

Gus Hawthorn, Presidente de la junta
Arlene Piazza, D. Min., Secretaria
Laura Abernathy-Mancha, Secretaria suplente
Kathleen Binks, Miembro
D. Wayne Ruble, Ed.D., Miembro

Administración del distrito

Charles D. Milligan, Ph.D.
Superintendente
Richard A. Stedry, Ed.D.
Vice-Superintendente
División de servicios comerciales
Cali L. Olsen-Binks
Vice-Superintendente
División de apoyo escolar
Yolanda Mendoza
Superintendente asociada
División de recursos humanos
Gail M. Grant, Ed.D.
Superintendente asociada
División de apoyo estudiantil

Índice

Mensaje del director
Objetivos del distrito
Participación de los padres
Perfil de la escuela
Rendimiento académico
Instalaciones escolares y seguridad
Entorno escolar
Plan de estudios y docencia
Equipo profesional
Gastos del distrito

La información estadística contenida en este informe ha sido obtenida del Departamento de Educación de California y del distrito escolar unificado de Fontana. En el momento de su publicación, este informe cumple con todos los requisitos del SARC estatales y federales, utilizando los datos más actuales disponibles. Los datos sobre las instalaciones escolares y los materiales pedagógicos son de mayo de 2005.

Mensaje del director

El propósito del informe de resultados académicos es ofrecer a los padres información sobre los programas educativos, el rendimiento académico, los materiales e instalaciones y sobre el personal de la escuela primaria Oleander. También ofrece información sobre el distrito escolar unificado de Fontana

Tanto los padres como la comunidad juegan un papel muy importante en nuestra escuela. La comprensión de nuestro programa educativo, del rendimiento académico y del desarrollo del plan de estudios puede ayudar tanto a nuestras escuelas como a la comunidad a lograr la mejora continua de nuestros programas.

Nos hemos comprometido a ofrecer el mejor programa educativo posible a nuestros estudiantes. La excelente calidad de nuestro programa es un reflejo del alto grado de compromiso de nuestro personal. Estamos dedicados a garantizar que la escuela primaria Oleander proporciona un entorno cálido y estimulante en el que los estudiantes se involucren de forma activa en su proceso educativo y aprendan valores positivos. A través del trabajo duro y del esfuerzo conjunto, nuestros estudiantes se verán motivados a alcanzar su máximo potencial. En la escuela primaria Oleander creemos que la cooperación entre el centro y la comunidad es esencial, y esto se refleja en nuestra declaración de objetivos de la escuela:

El personal de la escuela primaria Oleander está dedicado a ofrecer un sistema de educación de calidad en el que todos los estudiantes tengan la oportunidad de crecer social, emocional y académicamente. La comunidad de nuestra escuela está comprometida a desarrollar individuos auto-motivados y que deseen seguir aprendiendo el resto de su vida; que sean pensadores críticos y capaces de resolver problemas; con valores y virtudes que reflejen su respeto por sí mismos, por la sociedad y por el entorno.

Participación de los padres

Se anima a los padres a que participen en la comunidad educativa de la escuela primaria Oleander trabajando como voluntarios, asistiendo a los eventos escolares o compartiendo el proceso de toma de decisiones. Los padres pueden colaborar como voluntarios en las aulas de sus hijos, en la biblioteca o en las oficinas de la escuela. Durante el año escolar 2005-06, la escuela primaria Oleander establecerá un Centro para padres. Los padres que ofrecen su colaboración en el Centro para padres recibirán proyectos asignados por los profesores y por el personal de la escuela.

Los eventos tales como la "Noche de vuelta a la escuela", las jornadas de puertas abiertas y el "Día del carnaval de la comunidad" proporcionan oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras apoyan los programas académicos de sus hijos. El Consejo escolar, la Asociación de padres y profesores y el Consejo asesor para el aprendizaje de la lengua inglesa proporcionan oportunidades a los padres para estar informados de primera mano sobre los programas educativos de la escuela y su planificación financiera.

Los padres están invitados a participar en las "Charlas Bear" ocurriendo cada mes y patrocinadas por el director; estas reuniones de padres son un foro abierto para que discutan sus preocupaciones, y también actúan como mecanismo para enseñar a los padres temas educativos tales como los estándares estatales, la puntuación de las pruebas y cómo ayudar a su hijo en lengua y literatura. Los padres bilingües están invitados a asistir a las tutorías elementales de inglés basadas en la comunidad para aprender a ofrecer un apoyo efectivo a su hijo en casa. Se anima a los padres a participar en el programa de seis semanas "Bright Star"; un programa que les enseña a ayudar a sus hijos a desarrollar sus habilidades en lengua y literatura.

Objetivos del distrito

FORMACIÓN PARA TODOS LOS ESTUDIANTES Cada alumno recibe un programa de estudios integral y acorde con los estándares de contenido del Estado de California que aumenta el rendimiento de los estudiantes y su asistencia a las clases.

ESCUELAS SEGURAS, POSITIVAS Y EN BUENAS CONDICIONES DE MANTENIMIENTO Cada alumno podrá disfrutar de una escuela limpia, ordenada y correctamente equipada que estará organizada para cumplir su propósito educativo, y que será un lugar en el que cada estudiante será bienvenido, respetado y valioso.

PERSONAL DE CALIDAD OFRECIENDO UN SERVICIO DE CALIDAD Cada estudiante podrá disfrutar de una educación de calidad impartida por personal cualificado que recibirá una formación continua sobre estrategias pedagógicas, programas de apoyo y actividades de desarrollo del personal.

ESCUELA/HOGAR/COMUNIDAD ASOCIACIÓN Y COMUNICACIÓN Cada estudiante recibirá apoyo y mejorará sus relaciones sociales mediante la comunicación abierta entre estudiantes, padres, colegas y comunidad. La idea es crear una asociación entre los mencionados actores sociales.

ADQUISICIÓN Y UBICACIÓN DE RECURSOS QUE APOYEN LOS OBJETIVOS MENCIONADOS Cada estudiante recibirá apoyo a través de la ubicación estratégica de todos los recursos mediante la continua revisión, actualización y total implementación de todos los planes del distrito.

La comunicación entre la escuela y los hogares de nuestros alumnos se establece de diversas formas. El boletín trimestral de la escuela contiene mensajes del director, artículos, consejos y estrategias para ayudar a los estudiantes a alcanzar el éxito en la escuela. También incluye los nombres de los alumnos que han recibido reconocimiento a sus méritos. "ConnectEd" es un sistema de mensajería telefónica a través de Internet que envía mensajes personalizados directamente del personal de la escuela a los hogares de los estudiantes. Los informes sobre el progreso académico de los alumnos se envían cada trimestre; en algunos casos, los profesores pueden contactar directamente con los padres para tratar temas concernientes al progreso académico de sus hijos. Los boletines "Bear Grams" se envían a casa a lo largo de todo el año para informar a los padres sobre noticias y actividades importantes de la escuela.

Los padres que deseen ayudar en la clase de sus hijos deberán ponerse en contacto con el profesor. Aquellos que estén interesados en formar parte de la PTA (asociación de padres y profesores), deberán contactar con el presidente de dicha asociación. El director y su ayudante podrán informarles sobre cómo convertirse en miembros activos de la comunidad escolar. Los padres podrán ponerse en contacto con la oficina de la escuela llamando al (909) 357-5700 para hablar con cualquiera de las personas mencionadas anteriormente.

Perfil de la escuela

La escuela primaria Oleander es una escuela anual de una sola vía que cuenta con 795 alumnos matriculados entre los grados Pre K y 5º. Un programa estatal de preescolar está disponible en el campus y abierto a los alumnos de entre 3 y 5 años; el programa preescolar ofrece un programa de estudios basado en los niños y centrado en su crecimiento físico, cognitivo y socio-emocional. La escuela primaria Oleander continúa empleando métodos y estrategias innovadores diseñados para mejorar el rendimiento de sus estudiantes. Su personal altamente cualificado está comprometido con las necesidades individuales de cada estudiante, para asegurarse de que alcanzan las expectativas fijadas para su grado y los estándares estatales.

Rendimiento académico

Como parte del programa para la calidad de la educación de la escuela primaria Oleander, se emplean múltiples formas para medir el rendimiento académico de los estudiantes. Estas medidas se usan para controlar el progreso real de los estudiantes, así como para evaluar la efectividad del programa educativo.

Evaluación de los objetivos del distrito

En el año escolar 2004-05, las evaluaciones a los alumnos entre los grados Pre K y 5º de lengua y literatura del distrito se realizaron cinco veces a lo largo de todo el año y las de matemáticas, tres. Las pruebas estaban basadas en el programa de estudios de los alumnos, fueron desarrolladas por el distrito y respondían a los estándares de contenido temático del Estado de California. Empleando los resultados de las evaluaciones del distrito, los resultados de las evaluaciones estatales y los resultados de los grados de los estudiantes, el distrito escolar unificado de Fontana creó una matriz de medidas múltiples. Dicha matriz se empleó para evaluar el progreso global de los estudiantes y para identificar a los estudiantes en riesgo de no alcanzar el nivel fijado para los estándares de su grado. El distrito escolar unificado de Fontana y la escuela primaria Oleander proporcionan programas de intervención para aquellos estudiantes, identificados mediante la matriz, cuyo rendimiento es inferior al requerido por los estándares de su grado.

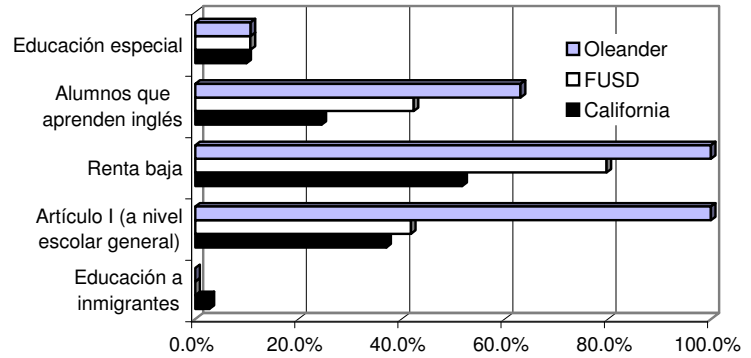
Prueba de aprendizaje progresivo del inglés del Estado de California

Las leyes estatales exigen a las escuelas que impartan la prueba de aprendizaje progresivo del inglés del Estado de California (CELDT) a los estudiantes comprendidos entre los grados K y 12º cuya lengua nativa no sea dicho idioma. La prueba identifica a los nuevos estudiantes como alumnos que aprenden inglés (EL), controla sus progresos en el aprendizaje de dicha lengua y ayuda a determinar si han alcanzado la excelencia académica que se les requiere en este campo.

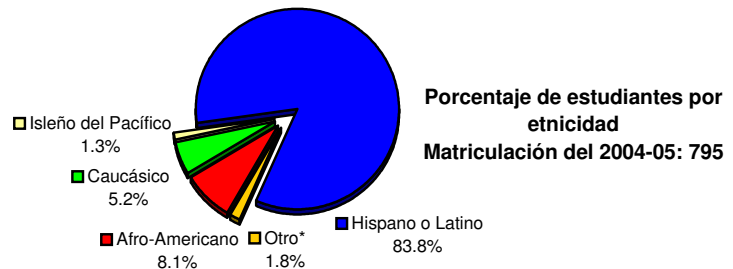
Evaluaciones normalizadas estatales

Cada año todos los estudiantes de la escuela primaria Oleander participan en las evaluaciones STAR del Estado de California. El programa STAR (programa de evaluaciones e informes normalizados) obligatorio está compuesto de una serie de pruebas que evalúan la excelencia académica del alumno en materias clave y compara sus resultados con los de otros estudiantes del Estado que realizan las mismas pruebas. El STAR está compuesto por la prueba del Estado de California para medir el rendimiento académico (CAT/6), por las pruebas de los estándares de California (CST), por la prueba de evaluación del español en educación

% de estudiantes matriculados por programa 2004-05



Fuente: Matriculación en las pruebas STAR



*Nativo Americano o Nativo de Alaska, Asiático y múltiple o sin respuesta combinados.

| Evaluaciones del distrito | | | | | | |
|---------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 2002-03 | | | | | | |
| Grado | K | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Lectura | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A |
| Matemáticas | 75% | 61% | 65% | 60% | 41% | 53% |
| Redacción | N/A | 38% | 30% | 22% | 36% | 0.45 |
| 2003-04 | | | | | | |
| Grado | K | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Lectura | 66% | 50% | 12% | 13% | 8% | 11% |
| Matemáticas | 77% | 64% | 64% | 64% | 37% | 40% |
| Redacción | N/A | 44% | 37% | 28% | 21% | 29% |
| 2004-05 | | | | | | |
| Grado | K | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Lectura | 43% | 24% | 29% | 36% | 22% | 22% |
| Matemáticas | 90% | 57% | 62% | 55% | 42% | 38% |
| Redacción | N/A | 43% | 30% | 41% | 34% | 46% |

Resultados de los exámenes CAT/6 Todos los estudiantes Porcentaje de alumnos que se examinaron en el rango de 50 percentil o superior

| | Oleander | | | FUSD | | | California | | |
|-------------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|------------|-------|-------|
| | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 02-03 | 03-04 | 04-05 |
| Lectura | 20 | 19 | 16 | 29 | 29 | 27 | 43 | 43 | 41 |
| Matemáticas | 36 | 35 | 40 | 38 | 39 | 41 | 50 | 51 | 52 |

Solamente estudiantes del tercer y del séptimo grado participaron en la administración de los exámenes CAT/6 del 2004-05.

Resultados de los exámenes CAT/6 Subgrupos étnicos numéricamente significativos Porcentaje de alumnos que se examinaron en el rango de 50 percentil o superior 2004-05

| | Oleander | | | | | | |
|-------------|----------------|-------------------------------------|----------|----------|------------------|---------------------|-----------|
| | Afro-Americano | Nativo Americano o Nativo de Alaska | Asiático | Filipino | Hispano o Latino | Isleño del Pacífico | Caucásico |
| Lectura | 18 | | | | 15 | * | * |
| Matemáticas | 36 | | | | 37 | * | * |

*Dado que menos de 10 alumnos tomaron parte en los exámenes, los resultados no se emitirán en este informe para preservar la confidencialidad.

Resultados de los exámenes CAT/6
Otros subgrupos numéricamente significativos
Porcentaje de alumnos que se examinaron en el rango de 50 percentil o superior
2004-05

| | Oleander | | | | | |
|-------------|----------|--------|---------------------------------|-------------------------------------|--------------------|----------------------------|
| | Chicos | Chicas | Estudiantes que aprenden inglés | Socio-económicamente desfavorecidos | Educación especial | Educación para inmigrantes |
| Lectura | 16 | 15 | 14 | 16 | * | |
| Matemáticas | 40 | 39 | 40 | 40 | * | |

básica/2 (SABE/2) y por la prueba de evaluación alternativa para estudiantes con discapacidad del Estado de California (CAPA).

El CAT/6 mide los logros obtenidos por el alumno mediante comparación; el CST ayuda a determinar el nivel individual de excelencia académica exigido por el Estado. El CAPA está destinado a estudiantes cuyo grado de discapacidad les impide realizar el CST y el CAT/6. Para más información sobre el programa STAR, por favor, visite la página web <http://star.cde.ca.gov/>.

CAT/6

La prueba CAT/6 es una prueba de referencia basada en una serie de normas estandarizadas que se emplea para comparar los resultados de un alumno o de un grupo de alumnos con los que obtiene un grupo representativo de alumnos del mismo grado a nivel nacional. Todos los estudiantes con edades comprendidas entre los grados 3º y 7º participan en las pruebas cada primavera, y son examinados de lectura, ortografía y matemáticas. Las tablas CAT/6 incluidas en este informe ilustran el porcentaje de estudiantes que ha alcanzado o superado el percentil 50. En las categorías que aparecen en blanco en las siguientes tablas, o bien ningún estudiante alcanzó los criterios de su subgrupo, o bien menos de 10 estudiantes se presentaron al examen de su subgrupo, por lo que los resultados no se emiten para preservar la confidencialidad. Detalles adicionales tales como los resultados del nivel del grado pueden obtenerse en la página web del Departamento de Educación de California <http://star.cde.ca.gov/>.

Pruebas de los estándares de California (CST)

Las pruebas de los estándares de California evalúan el rendimiento del estudiante en la adquisición de los estándares de contenido temático adoptados por la Junta estatal de educación. Los estándares de rendimiento identifican el nivel de excelencia académica que ha alcanzado el alumno sobre el contenido temático de las materias a examen. El objetivo estatal para cada estudiante es alcanzar el nivel "avanzado" o "muy competente". Todos los distritos escolares del Estado de California deben anunciar sus resultados en las CST en comparación con la media del Estado.

Las tablas del CST incluidas en este informe ilustran el porcentaje de estudiantes que ha alcanzado los niveles "avanzado" y "muy competente". Los resultados se muestran solo para los subgrupos en los que 10 o más estudiantes hayan realizado el examen. Los resultados detallados por nivel del grado para cada grupo de estudiantes pueden obtenerse en la página web del Departamento de Educación de California <http://star.cde.ca.gov/>.

Condición física

Cada año, en primavera, el Estado exige a la escuela primaria Oleander que realice un examen de aptitud física a todos los estudiantes del grado 5º. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para completar seis tareas físicas pertenecientes a seis áreas principales de esta materia. Los estudiantes que lleguen o superen los estándares marcados para las seis áreas se considerarán físicamente aptos o dentro de "la zona de aptitud física saludable".

La tabla lateral muestra el porcentaje de estudiantes que se encuentra dentro de dicha zona y aparece comparada con los resultados de otros estudiantes del distrito, del Estado y de su mismo grado que también realizaron el examen.

Índice de rendimiento académico

El Estado de California emplea los resultados de las pruebas STAR para calcular el índice de rendimiento académico estatal (API) que se emplea para medir el rendimiento y el progreso de las escuelas, para fijar las metas de crecimiento académico y para controlar el progreso del centro a lo largo del tiempo. El API es un índice numérico comprendido entre 200 y 1000 que mide el rendimiento de los estudiantes con edades comprendidas entre los grados 2º y 11º. Un puntuación de 800 en el API es el objetivo de rendimiento señalado por el Estado que todas las escuelas deben alcanzar. Se valoran los resultados de las pruebas y se aplica una fórmula para determinar el API.

Objetivos de crecimiento: para las escuelas con un API inferior a 800, el Estado exige que dichos centros ganen

Resultados de las pruebas de los estándares del Estado de California
Todos los estudiantes
Porcentaje de alumnos que se examinaron en los niveles "avanzado" y "muy competente"

| | Oleander | | | FUSD | | | California | | |
|----------------------------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|------------|-------|-------|
| | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 02-03 | 03-04 | 04-05 |
| Inglés-Lengua y Literatura | 14 | 15 | 14 | 18 | 20 | 25 | 35 | 36 | 40 |
| Matemáticas | 27 | 27 | 27 | 24 | 23 | 26 | 35 | 34 | 38 |
| Ciencias | | 6 | 7 | 11 | 9 | 11 | 27 | 25 | 27 |
| Historia | | | | 15 | 16 | 18 | 28 | 29 | 32 |

Solamente los alumnos de los grados 5, 9, 10 y 11 se examinan del apartado de ciencias de este examen, y solamente los de los grados 8, 10 y 11 se examinan del apartado de historia.

Resultados de las pruebas de los estándares del Estado de California
Subgrupos étnicos numéricamente significativos
Porcentaje de alumnos que se examinaron en los niveles "avanzado" y "muy competente"
2004-05

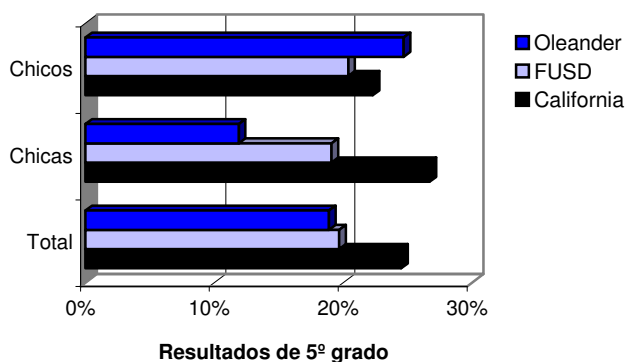
| | Oleander | | | | | | |
|----------------------------|----------------|-------------------------------------|----------|----------|------------------|---------------------|-----------|
| | Afro-Americano | Nativo Americano o Nativo de Alaska | Asiático | Filipino | Hispano o Latino | Islaño del Pacífico | Caucásico |
| Inglés-Lengua y Literatura | 3 | * | * | | 14 | * | 22 |
| Matemáticas | 17 | * | * | | 27 | * | 47 |
| Ciencias | * | * | * | | 7 | * | * |
| Historia | | | | | | | |

**Dado que menos de 10 alumnos tomaron parte en el examen, los resultados no se emitirán en este informe para preservar la confidencialidad.*

Resultados de las pruebas de los estándares del Estado de California
Otros subgrupos numéricamente significativos
Porcentaje de alumnos que se examinaron en los niveles "avanzado" y "muy competente"
2004-05

| | Oleander | | | | | |
|----------------------------|----------|--------|---------------------------------|-------------------------------------|--------------------|----------------------------|
| | Chicos | Chicas | Estudiantes que aprenden inglés | Socio-económicamente desfavorecidos | Educación especial | Educación para inmigrantes |
| Inglés-Lengua y Literatura | 12 | 15 | 11 | 14 | 4 | |
| Matemáticas | 27 | 27 | 28 | 27 | 7 | |
| Ciencias | 10 | 3 | 6 | 7 | 4 | |
| Historia | | | | | | |

Resultados del examen de aptitud física
Porcentaje de alumnos en la "Zona de aptitud física saludable"
2004-05



un 5% de la diferencia entre su API actual y 800. Los objetivos de crecimiento no sólo se aplican a nivel escolar general, sino también a cada subgrupo numéricamente significativo. Las escuelas/subgrupos que hayan alcanzado o superado un API de 800 deben mantener sus puntuaciones.

Calificación a nivel estatal: todas las escuelas del Estado de California están divididas en categorías dependiendo del grupo al que pertenecen (primarias, secundarias, preparatorias) y se califican mediante una escala del 1 al 10, siendo 10 la puntuación más alta.

Calificación de escuelas similares: el rendimiento de una escuela también se compara con el rendimiento de otras escuelas similares del mismo Estado en base a las características demográficas y se califica con una escala del 1 al 10 dentro de un grupo de 100 escuelas.

Progreso anual adecuado (AYP)

El Acta "No Child Left Behind" es una ley federal que ordena que todos los estudiantes, incluyendo aquellos económicamente desfavorecidos, pertenecientes a grupos raciales o étnicos minoritarios, discapacitados o con un dominio limitado de la lengua inglesa, deben haber alcanzado para el año 2014 los estándares de excelencia académica fijados por el Estado para matemáticas, lengua inglesa, lengua y literatura. Las escuelas deben lograr el índice de AYP para alcanzar dicha meta. El AYP exige que cada año se cumplan ciertos requisitos.

- Cada escuela y subgrupo deben lograr los niveles de excelencia académica designados; el 24,4% de los estudiantes de primaria y secundaria debe alcanzar el nivel "muy avanzado" en lengua y literatura y el 26,5% debe alcanzarlo en matemáticas.
- Al menos el 95% de los estudiantes debe examinarse de las pruebas de los estándares estatales.
- Las escuelas deben mostrar mejoras en su índice de rendimiento académico (API) alcanzando una puntuación de 590 u obteniendo 1 punto más de crecimiento.
- Cada escuela preparatoria debe tener una tasa de graduación del 82,9% o mostrar un aumento de 0,2% en dicha tasa de graduación durante un periodo de dos años.

La tabla de AYP incluida en este informe ilustra los subgrupos específicos de estudiantes, a los que nos referimos como "subgrupos numéricamente significativos", que cumplieron, o no, los criterios del AYP. Estos subgrupos están compuestos de (1) al menos 100 estudiantes con puntuaciones válidas en sus pruebas o (2) al menos 50 puntuaciones válidas que comprendan al menos el 15% de las puntuaciones válidas de las pruebas. Un "Sí" en la tabla significa que el subgrupo alcanzó o superó los objetivos de excelencia académica/participación fijados para el 2005. Un "No" en la tabla significa que la escuela o el subgrupo no alcanzó los objetivos de excelencia académica/participación. La escuela primaria Oleander no cumplió con todos los criterios fijados para el AYP del 2005 por tercer año consecutivo, y por eso continuó dentro del "Programa de mejoras" del Artículo I.

Tras no alcanzar durante dos años consecutivos el AYP en un subgrupo específico, el centro se convierte en idóneo para recibir la financiación del Artículo I destinada al "Programa de mejoras" (PI). Las escuelas podrán participar de dicho programa durante un máximo de cinco años. Sin embargo, cualquier centro podrá dejar el programa si logra obtener los objetivos fijados para los subgrupos afectados durante dos años consecutivos. Las escuelas que participan del programa deberán asumir las consecuencias de dicha participación, incluyendo la oferta de tutorías adicionales y la sustitución de miembros de su personal. Los estudiantes de las escuelas que están dentro del programa pueden pedir su traslado a otras escuelas (dentro del mismo distrito) que cumplan con el AYP. Para más información sobre el AYP consulte la página web del Departamento de Educación de California (CDE) www.cde.ca.gov/nclb/ y la del Departamento de Educación de los Estados Unidos www.ed.gov/nclb/accountability/.

Acta "No Child Left Behind" (NCLB)

El acta "No Child Left Behind" (NCLB) forma parte del programa de fondos del Artículo Federal I diseñado para apoyar programas de personal adicional y programas para satisfacer las necesidades de estudiantes de bajo rendimiento, bajo nivel económico o estudiantes con características especiales. Las escuelas podrán solicitar, basándose en su demografía estudiantil, uno de los dos tipos de fondos del Artículo Federal I: el tipo uno del

Índice de rendimiento académico (API)

| | Base API | | | Crecimiento del API | | |
|------------------------------|----------|------|------|-------------------------------|------------------|------------------|
| | 2002 | 2003 | 2004 | Del 2002 al 2003 | Del 2003 al 2004 | Del 2004 al 2005 |
| Porcentaje examinado | 100 | 99 | 99 | Porcentaje examinado | 99 | 99 |
| Puntuación de base API | 587 | 616 | 645 | Puntuación de crecimiento API | 614 | 635 |
| Meta de crecimiento | 11 | 9 | 8 | Crecimiento real | 27 | 19 |
| Nivel estatal | 2 | 2 | 2 | Elegible para GPA | Si | 0 fondos |
| Nivel de escuelas semejantes | 5 | 5 | 7 | Elegible para II/USP | 0 fondos | 0 fondos |

Resultados API de los subgrupos significativos

| Hispano o Latino | | | | | | |
|-------------------------------------|------|------|------|-------------------------------|------------------|------------------|
| | 2002 | 2003 | 2004 | | Del 2002 al 2003 | Del 2003 al 2004 |
| Puntuación de base API | 584 | 609 | 638 | Puntuación de crecimiento API | 606 | 632 |
| Meta de crecimiento | 9 | 7 | 6 | Crecimiento real | 22 | 23 |
| Socio-económicamente desfavorecidos | | | | | | |
| Puntuación de base API | 585 | 616 | 645 | Puntuación de crecimiento API | 614 | 635 |
| Meta de crecimiento | 9 | 7 | 6 | Crecimiento real | 29 | 19 |

Progreso anual adecuado (AYP)

| | Oleander | | | FUSD | | |
|----------------------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 02-03 | 03-04 | 04-05 |
| Resultados generales | No | No | No | No | No | No |

Resultados de los subgrupos

| | Oleander | | | FUSD | | |
|-------------------------------------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 02-03 | 03-04 | 04-05 |
| Todos los estudiantes | Sí | Sí | No | Sí | Sí | Sí |
| Afro-Americano | N/A | N/A | N/A | Sí | Sí | Sí |
| Nativo Americano o Nativo de Alaska | N/A | N/A | N/A | Sí | Sí | Sí |
| Asiático | N/A | N/A | N/A | Sí | Sí | Sí |
| Filipino | N/A | N/A | N/A | Sí | Sí | N/A |
| Hispano o Latino | Sí | Sí | No | Sí | Sí | Sí |
| Isleño del Pacífico | N/A | N/A | N/A | Sí | Sí | N/A |
| Caucásico | N/A | N/A | N/A | Sí | Sí | Sí |
| Socio-económicamente desfavorecidos | Sí | Sí | No | Sí | Sí | Sí |
| Estudiantes que aprenden inglés | No | No | No | No | Sí | No |
| Educación especial | N/A | N/A | N/A | No | No | No |

Los subgrupos con "N/A" no son subgrupos numéricamente significativos, por lo tanto no se requiere revelar sus resultados.

Participación en el programa del Artículo I

| | Oleander |
|---|----------|
| Escuela acogida a la ayuda específica del Artículo I | No |
| Escuela acogida a la ayuda general del Artículo I | Sí |
| Escuela acogida al "Programa de mejoras" (PI) | Sí |
| Año en que se designó su entrada al "Programa de mejoras" | 2003-04 |
| Año que participó en el "Programa de mejoras" | 2 |
| Año en que salió del "Programa de mejoras" | N/A |
| | FUSD |
| No. de escuelas acogidas a la ayuda específica del Artículo I | 1 |
| No. de escuelas acogidas a la ayuda general del Artículo I | 26 |
| No. de escuelas acogidas actualmente al "Programa de mejoras" | 12 |
| Porcentaje de escuelas designadas para el "Programa de mejoras" | 29.3% |

Artículo I que se otorga a nivel escolar general o el tipo uno del Artículo I que se otorga como ayuda específica. Las escuelas que se acogen a la ayuda escolar general, utilizan los fondos para la mejora general del rendimiento de los alumnos del centro. Las escuelas que se acogen a la ayuda específica utilizan los fondos federales para ayudar a aquellos estudiantes que alcanzan los criterios específicos de su programa. En el periodo 2004-05 la escuela primaria Oleander cumplió todos los requisitos para acceder a la financiación de tipo uno del Artículo I, y por ello debe cumplir con los requisitos impuestos por el programa.

Cualquier escuela que reciba fondos del Artículo I debe cumplir con los informes y pruebas que cada programa requiera, conseguir los niveles específicos de excelencia académica y supervisar su progreso a fin de lograr los objetivos establecidos. Los cálculos del AYP determinan si una escuela acogida al Artículo I ha alcanzado sus metas de rendimiento. Las escuelas que no hayan cumplido los criterios del AYP entran en el "Programa de mejoras", un sistema de control y de refuerzo del programa de estudio diseñado para ayudar a las escuelas a aumentar su nivel de excelencia académica. Para más información sobre el Artículo I y sobre el "Programa de mejoras", visite la página del CDE www.cde.ca.gov/ta/ay/.

Instalaciones escolares y seguridad

La escuela primaria Oleander proporciona un entorno limpio, seguro y funcional de aprendizaje a través del mantenimiento adecuado de sus instalaciones y la supervisión de su campus. Nuestras instalaciones escolares se construyeron en 1955 y su continuo mantenimiento y modernización garantizan que éstas siguen siendo seguras y se conservan en buenas condiciones y que siguen siendo un espacio adecuado para estudiantes y personal. A lo largo de los años se han ido añadiendo edificios adicionales que han incluido aulas nuevas y un nuevo centro de salud. Recientemente se completó la modernización del campus; los sistemas contra incendios, eléctricos, de datos y telefónicos fueron sustituidos, al igual que las puertas y el equipo mecánico, y la escuela recibió una nueva mano de pintura.

Descripción del campus

| | |
|--|-----------------|
| Año de construcción | 1955 |
| Medida en acres | 8.98 ac |
| Pies cuadrados | 64,917 p. c. |
| | Cantidad |
| # de aulas permanentes | 37 |
| # de aulas portátiles | 15 |
| # de aseos (para estudiantes) | 3 series |
| Biblioteca | 1 |
| Laboratorio de informática | 1 |
| Comedor del personal y sala de trabajo | 1 |
| Cafetería/Sala de usos múltiples | 1 |

Supervisión del campus

La escuela primaria Oleander ha tomado medidas para mejorar la seguridad de los estudiantes en el campus, incluyendo el empleo de un gran número de personal para que controle el comportamiento de nuestros estudiantes a lo largo del día. Cuando los estudiantes acceden al campus por la mañana a través de una única zona de entrada, el director y su ayudante les reciben cuando sus padres/tutores les dejan en la escuela. Un oficial de seguridad del campus, dos ayudantes de servicio y un profesor se encuentran en el patio y en la cafetería antes del comienzo de las clases. Durante los recreos, cuatro ayudantes de servicio, el oficial de seguridad del campus y los profesores asignados controlan las actividades realizadas en el patio. Durante el almuerzo, el oficial de seguridad del campus y cinco ayudantes de servicio comparten la supervisión de la cafetería y del patio para garantizar que los alumnos se comportan de forma responsable. Al final del día, todos los profesores acompañan a los alumnos hasta la única puerta de salida. Los estudiantes de los grados K al 2º son entregados a sus padres/tutores. El oficial de seguridad del campus, el director y su ayudante recorren el campus, la zona de salida y la Avenida Oleander de norte a sur para garantizar que los estudiantes abandonan el campus de forma segura y ordenada. La escuela primaria Oleander está dentro de un campus cerrado. Durante el horario escolar, todos los visitantes deben firmar en el libro de registro de las oficinas de la escuela y llevar su identificación durante todo el tiempo que permanezcan en los terrenos del centro.

Plan de seguridad de la escuela

El Comité para la seguridad en las escuelas y la Oficina para el bienestar y la atención del menor desarrollaron en 1998 el plan de seguridad integral de la escuela a fin de cumplir con los requisitos establecidos por la Ley 187 del Senado. El plan se revisó, discutió y actualizó por última vez con la colaboración del personal de la escuela en julio del 2004. Las oficinas de la escuela cuentan con una copia actualizada para su consulta pública. Entre los puntos más importantes del plan se incluyen: El plan de acción para la seguridad de la escuela, el plan integral ante crisis y desastres, las políticas disciplinarias locales y estatales, los programas de intervención para los estudiantes en riesgo, las pautas para la resolución de problemas de agresión estudiantil, la presencia de adultos con autoridad en el campus, la seguridad del transporte de los alumnos, las estrategias de comunicación y la resolución de conflictos. El plan de desastres de la escuela identifica los papeles y responsabilidades del personal de la escuela durante una situación extrema de emergencia; el plan se revisa y se discute con el personal de la escuela a principios de cada año escolar.

Mantenimiento del campus

El personal de mantenimiento de la escuela colabora con el departamento de mantenimiento del distrito para asegurarse de que patios, aulas y campus se encuentran en buen estado y son seguros para su uso por parte de los estudiantes, profesores, personal y visitantes. Cada miembro del personal de mantenimiento recibe formación y cuenta con un manual en el que se describen de forma detallada todos los procedimientos de mantenimiento, sus responsabilidades diarias, las expectativas puestas sobre su rendimiento y las medidas de seguridad. La escuela cuenta con un procesamiento electrónico de órdenes de trabajo a la hora de realizar reparaciones o proyectos de mantenimiento en el centro. El personal de

la escuela remite órdenes de trabajo a la secretaría de la escuela para que las remita al Departamento de mantenimiento del distrito, que identifica la magnitud del proyecto y lo asigna a los técnicos/especialistas de mantenimiento del distrito o a los propios responsables de mantenimiento del centro. Cada responsable de mantenimiento del centro es capaz de realizar la mayoría de los proyectos generales de reparación; los proyectos que requieren especialistas o la contratación de terceros se realizan por la intervención directa del Departamento de mantenimiento del distrito. Las reparaciones de emergencia se suelen realizar de forma inmediata por medio de los responsables de mantenimiento del centro o por medio de los especialistas de mantenimiento del distrito.

Un responsable de mantenimiento diurno a tiempo completo y dos de mantenimiento nocturno a tiempo completo están asignados a la escuela primaria Oleander y son responsables de mantener las instalaciones y las aulas limpias, seguras y en buenas condiciones. Cada mañana, antes de que los estudiantes lleguen al campus, el responsable de mantenimiento diurno inspecciona las instalaciones en busca de graffitis o de cualquier elemento que pudiera amenazar la seguridad antes de la llegada de los estudiantes y del personal. Durante el horario escolar, los aseos son revisados a fin de conservarlos limpios. El director y los responsables de mantenimiento se comunican de forma regular para hablar sobre las necesidades de mantenimiento del campus y sobre las cuestiones de seguridad.

El Departamento de mantenimiento del distrito inspecciona la escuela primaria Oleander de forma anual, cumpliendo con lo estipulado en la sección §17592.72(c) (1) del Código de educación. El distrito escolar unificado de Fontana utiliza una encuesta de inspección de centros desarrollada por la Oficina para la construcción de escuelas públicas del Estado de California, a fin de identificar problemas en la seguridad de los centros y necesidades de mejora de instalaciones. La última inspección de las instalaciones de la escuela tuvo lugar el 19 de agosto del 2005 y todas las deficiencias encontradas fueron inmediatamente corregidas por el Departamento de mantenimiento del distrito.

Inspección de la escuela

Inspección más reciente: 19 de agosto de 2005

| Área de inspección | ¿En buenas condiciones? | Comentarios o Descripción de la Deficiencia |
|---|-------------------------|--|
| Fugas de gas | Sí | |
| Sistemas mecánicos | Sí | |
| Ventanas/Puertas/Portales (Interiores y exteriores) | No | Cafetería: Área de conserje está sin candado y/o abierta |
| Superficies interiores (Paredes, suelos y techos) | Sí | |
| Materiales peligrosos (Interiores y exteriores) | Sí | |
| Daños estructurales | No | Al oeste de la cafetería: Reparar el área de banquetea |
| Seguridad contra incendios | No | Todos los edificios: Iniciales mensuales faltando en las tarjetas de los extinguidores de incendio. Biblioteca: No tiene alarma de incendio |
| Instalaciones eléctricas (Interiores y exteriores) | No | Cafetería: Entrepaño eléctrico al lado sureste necesita llave para cerrarse. |
| Plagas de animales dañinos/bichos | Sí | |
| Fuentes de agua (Dentro y fuera) | No | Fuera del salón 22: La fuente de agua escurre lentamente y tiene la presión baja. Fuera del salón 14: La fuente de agua necesita reparación al lado izquierdo. |
| Aseos | No | Aseo de muchachos fuera del salón 5: El estabillito 3 está cerrado con llave por dentro. Aseo de muchachas fuera del salón 22: El fregadero al lado oeste tiene baja presión de agua y falta una tapa de cierre en el estabillito oriental. Aseo de muchachos fuera del salón 5: El fregadero al lado noroeste tiene baja presión de agua y el estabillito oriental tiene una agarradera rota. Aseo de muchachas fuera del salón 18: Piezas de plástico de origen desconocido están en el suelo. Aseo de muchachos fuera del salón 18: La presión de agua en el fregadero está baja. Aseo de muchachas fuera del salón 14: El estabillito para discapacitados está cerrado con llave y falta la luz de en medio. Aseo de muchachos fuera del salón 14: Falta la luz de |
| Desagües | Sí | |
| Patios/Terrenos de la escuela | No | Fuera del salón 5: Hoyo del drenaje expuesto. Fuera de salones 9 y 12: El canalón de lluvias está roto y agujerado. |
| Otros | N/A | |

El 100% de los aseos funcionaron durante el año escolar 2004-05.

El departamento de mantenimiento del distrito corrigió inmediatamente las deficiencias anotadas en el informe de inspección escolar.

Mantenimiento diferido

El distrito escolar unificado de Fontana participa en el Programa de mantenimiento diferido de escuelas estatales que proporciona fondos mediante el sistema "dólar gastado, dólar dado" para ayudar a las escuelas a realizar grandes reparaciones o reubicación de instalaciones existentes. Dichas reparaciones suelen consistir en proyectos de techado, albañilería, calefacción, refrigeración, sistemas eléctricos, pintura exterior e interior y suelos. Durante el curso 2004-05, la escuela primaria Oleander recibió 29.550 dólares en mantenimiento diferido y los fondos fueron destinados a repintar las fachadas de los edificios de la escuela.

Entorno escolar

Disciplina y clima para el aprendizaje

Los estudiantes de la escuela primaria Oleander se guían por una serie de normas escolares y expectativas de comportamiento que promueven el respeto, la cooperación, la cortesía y la aceptación de los otros. El personal de la escuela explica y discute los diferentes tipos de comportamiento escolar apropiado e inapropiado. Cuando los estudiantes continúan teniendo problemas para seguir las normas de la escuela, se adopta un enfoque disciplinario progresivo.

Suspensiones y expulsiones

| | Oleander | | |
|------------------|----------|-------|-------|
| | 02-03 | 03-04 | 04-05 |
| Suspensiones (#) | 56 | 30 | 17 |
| Suspensiones (%) | 6.30% | 3.45% | 2.14% |
| Expulsiones (#) | 0 | 1 | 0 |
| Expulsiones (%) | 0.00% | 0.11% | 0.00% |

FUSD Escuelas primarias

| | 02-03 | 03-04 | 04-05 |
|------------------|------------------|-------|-------|
| | Suspensiones (#) | 1104 | 1022 |
| Suspensiones (%) | 5.50% | 4.91% | 5.37% |
| Expulsiones (#) | 13 | 16 | 14 |
| Expulsiones (%) | 0.06% | 0.08% | 0.07% |

Esta tabla indica el total de casos (no de días) de suspensión y expulsión, e incluye a estudiantes con diferentes tipos de suspensiones. Por ejemplo, un estudiante suspendido durante dos días en un mes y durante tres días al siguiente, se cuenta como dos casos de suspensión separados.

Los administradores del centro tienen en cuenta el comportamiento pasado del alumno cuando imponen castigos por mal comportamiento.

A principios del año escolar, las normas de la escuela y las expectativas comportamentales 1) se comparten con los estudiantes en las asambleas de comportamiento, 2) se revisan con los padres y los alumnos en la "Noche de vuelta a la escuela, y 3) son explicadas por parte del director en una carta personalizada que se remite a los padres. Cada alumno recibe una copia del manual para estudiantes, que describe las políticas del distrito, las normas de la escuela y las expectativas de comportamiento. A principios del segundo trimestre, los estudiantes reciben recordatorios de sus responsabilidades de comportamiento en una segunda asamblea disciplinaria.

Cada mañana, una vez que los estudiantes llegan a su primera clase, el director da un boletín diario que ayuda a crear un tono positivo para el resto del día ("Project Wisdom"). Mediante dicho boletín, el director da mensajes que invitan a la reflexión y que están diseñados para enseñar e inspirar a los estudiantes el entendimiento de valores éticos fundamentales y el desarrollo de comportamientos responsables.

Todos los estudiantes tienen la oportunidad de ser reconocidos por sus esfuerzos académicos y su buena ciudadanía. Todos los miembros del personal están siempre atentos al comportamiento de los estudiantes, de forma que puedan recompensar inmediatamente a aquellos que actúan bien con una papeleta "Bear Paw". Los estudiantes acumulan sus papeletas "Bear Paw" y las usan para ganar premios en las rifas de la escuela. Una vez al mes, se elige a un estudiante de cada clase, y éste es nombrado "Estudiante del mes" por haber demostrado buena ciudadanía y un esfuerzo académico sobresaliente. Cada mes, los profesores nominan a uno de los alumnos que haya realizado esfuerzos positivos de ciudadanía o académicos para que almuerce con el director. Los estudiantes que no faltan a clase durante todo el mes reciben una "dog tag" por sus esfuerzos.

El progreso académico se premia a finales de cada trimestre en las asambleas de entrega de premios. Los alumnos tienen la oportunidad de recibir el premio BUG (mejorando el grado) por alcanzar el siguiente nivel de excelencia académica en la matriz de evaluaciones del distrito. Todos los estudiantes que hayan obtenido calificaciones de "avanzado" y "muy competente" en la matriz del distrito reciben reconocimiento a sus méritos y "dog tags".

Calendario escolar

Durante el año escolar 2004-05 los minutos lectivos ofrecidos por la escuela primaria Oleander excedieron los requeridos por el Estado. Durante el año escolar 2004-05 la escuela primaria Oleander ofreció 180 días lectivos entre los que se incluyen 136 días normales y 44 de jornada mínima o modificada. La escuela

primaria Oleander utilizó los días mínimos para actividades de formación del personal y planeamiento docente.

Minutos lectivos 2004-05

| Grado | Número real de minutos ofrecidos | Requisitos estatales |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| K | 36,000 | 36,000 |
| 1 ^o -3 ^o | 52,424 | 50,400 |
| 4 ^o -5 ^o | 54,056 | 54,000 |

Ratio de las aulas

Nuestra escuela participa en el programa de reducción de número de alumnos por aula (CSR) que proporciona fondos para reducir el ratio de las clases de los grados K al 3^o a 20 estudiantes o menos. Durante el año escolar 2004-05 el 100% de nuestras aulas de los grados K al 3^o participaron en el programa CSR. Todas nuestras clases de jardín de infancia (grado K) cumplen con los requisitos de la opción 2 del programa CSR, manteniendo una ratio alumnos-profesor de 20:1 o menor durante una parte del día durante los periodos de instrucción de lengua, lectura, literatura y matemáticas.

Porcentaje de clases de los grados K al 3^o que participan en el programa de reducción de la ratio de las aulas

| Grado | 2002-03 | 2003-04 | 2004-05 |
|----------------|---------|---------|---------|
| K | 100% | 100% | 100% |
| 1 ^o | 100% | 100% | 100% |
| 2 ^o | 100% | 100% | 100% |
| 3 ^o | 100% | 100% | 100% |

La tabla ilustra la distribución del número de alumnos por clase según el grado, la ratio media de las clases y el número de clases que cuentan con 1-20 estudiantes, 21-32 y 33 o más estudiantes.

Distribución de la ratio de las aulas Aulas autosuficientes

| Grado | 2002-03 | | | |
|--------------------------------------|----------------------|-----------------|-------|-----|
| | Ratio media del aula | Número de aulas | | |
| | | 1-20 | 21-32 | 33+ |
| K | 24.2 | 2 | 4 | |
| 1 ^o | 18.0 | 4 | 4 | |
| 2 ^o | 17.9 | 6 | 2 | |
| 3 ^o | 20.7 | 2 | 5 | |
| 4 ^o | 30.7 | | 3 | |
| 5 ^o | 29.0 | | 5 | |
| Comb. 3 ^o -4 ^o | 20.0 | 1 | | |
| Comb. 4 ^o -5 ^o | 29.0 | | 1 | |

| Grado | 2003-04 | | | |
|----------------|----------------------|-----------------|-------|-----|
| | Ratio media del aula | Número de aulas | | |
| | | 1-20 | 21-32 | 33+ |
| K | 20.7 | 3 | 3 | |
| 1 ^o | 20.2 | 5 | 4 | |
| 2 ^o | 19.6 | 7 | 1 | |
| 3 ^o | 19.2 | 6 | | |
| 4 ^o | 27.5 | | 6 | |
| 5 ^o | 26.5 | | 4 | |

| Grado | 2004-05 | | | |
|----------------|----------------------|-----------------|-------|-----|
| | Ratio media del aula | Número de aulas | | |
| | | 1-20 | 21-32 | 33+ |
| K | 33.0 | | | 4 |
| 1 ^o | 18.9 | 8 | | |
| 2 ^o | 17.6 | 8 | | |
| 3 ^o | 17.4 | 8 | | |
| 4 ^o | 28.3 | | 4 | |
| 5 ^o | 27.0 | | 5 | |

Las aulas de combinación abarcan cualquier combinación de grados 3^o-4^o y 4^o-5^o.

Plan de estudios y docencia

Desarrollo del personal

Toda la formación y el programa de estudios desarrollado en el distrito escolar de Fontana se basan en los estándares de contenido temático del Estado de California y en los marcos en los que se desarrollan dichos estándares. Durante el curso escolar 2004-05, el distrito ofreció actividades de desarrollo profesional para apoyar la adopción del nuevo plan de estudios y la implementación de nuevos programas. Entre los temas formativos que se impartieron se encuentran:

- Estrategias pedagógicas
- Instrucción diferenciada
- Gestión del aula
- Habilidades para la enseñanza de lengua y literatura
- Instrucción para la adopción de las ciencias (niveles del K al 6^o)
- Formación sobre el programa AB466 (matemáticas y lectura)

La escuela primaria Oleander complementó la formación ofrecida por el distrito centrándose en responder a las necesidades de la escuela basándose en la información recibida por parte de los profesores, en las necesidades de éstos, en las observaciones hechas en el aula y en el progreso estudiantil. Durante el curso escolar 2004-05, la escuela primaria Oleander ofreció tres días de formación del personal centrados en:

- Estrategias pedagógicas para los alumnos que aprenden inglés y creación de equipos
- Instrucción diferenciada

El distrito escolar unificado de Fontana ofrece apoyo a los profesores nuevos y veteranos, así como a los internos, a los pre-internos, a los para-profesionales y a los profesores sustitutos. Se anima a los miembros del personal a que asistan a talleres y a conferencias profesionales. El personal clasificado de la escuela recibe formación relativa a sus funciones por parte de los supervisores y de los representantes del distrito.

Dirección de la escuela

El director de la escuela primaria Oleander trabaja estrechamente con su ayudante y con el equipo directivo centrándolo los esfuerzos del centro en ofrecer un programa de estudios equilibrado, riguroso y que cumpla con los estándares de contenido fijados por el Estado. El director Gorge Santiago y su ayudante Antonio Viramontes trabajan como un equipo, compartiendo la mayoría de las tareas administrativas asociadas a las operaciones de la escuela primaria. El director es responsable de la administración general de las actividades de la escuela, del 50% de las evaluaciones del profesorado y de las operaciones diarias; su ayudante supervisa la disciplina estudiantil, el 50% de las evaluaciones del profesorado, los equipos de estudio estudiantil y el equipo de revisión de educación especial.

El señor Gorge Santiago lleva trabajando en el campo educativo y sirviendo al distrito escolar unificado de Fontana los últimos 10 años. Antes de su nombramiento como director de la escuela primaria Oleander a principios del año 2005-06, el señor Santiago trabajó como profesor y administrador de varias escuelas del distrito. El director Santiago cuenta con un master en educación intercultural, otro en administración educativa, una licenciatura en administración de empresas, ha conseguido sus credenciales administrativas "Tier I" y "Tier II" y ha terminado el curso de formación AB75 para directores.

Apoyando al director en el proceso de toma de decisiones se encuentra el equipo directivo, compuesto por el director, su ayudante, el entrenador de lectura del programa "Reading First", el asesor de medios, el gestor de programa, dos profesores de intervención para alumnos que aprenden inglés y los representantes de los profesores de cada grado (K al 5^o). El equipo directivo se reúne una vez al mes para determinar y desarrollar los logros de rendimiento de la escuela a través del análisis de datos, el desarrollo de políticas para el plan singular de rendimiento de la escuela y la elección de estrategias para responder a las necesidades del cuerpo estudiantil. El equipo directivo está centrado en mejorar el rendimiento estudiantil (estableciendo altas expectativas y metas basadas en

los resultados de las evaluaciones estudiantiles), en identificar el mejor enfoque para alcanzar las metas establecidas y en implementar medidas correctivas adecuadas para asegurar que los estudiantes sobrepasan los objetivos de excelencia académica fijados por el Estado.

Materiales pedagógicos

Todos los libros de texto empleados en el programa educativo base del distrito escolar unificado de Fontana están pensados para cumplir con los estándares de contenido del Estado de California. Los materiales pedagógicos para los grados K-8º han sido seleccionados de la lista más reciente de los materiales basados en los estándares estatales adoptados por la Junta de educación. Los materiales pedagógicos para los grados del 9º al 12º cumplen con los estándares exigidos y han sido aprobados por la Junta de administradores. El distrito sigue el ciclo de seis años adoptado por la Junta estatal de educación para los materiales del programa educativo base y el ciclo de ocho años adoptado para los libros de lengua extranjera, para las artes visuales e interpretativas y para salud.

Libros de texto adoptados por el distrito (Grados del K al 6º)

| Asignatura | Editorial | Año de adopción |
|---------------------|---|-----------------|
| Lengua y Literatura | SRA/McGraw-Hill; <i>Open Court Reading</i> | 2003 |
| Language Arts | Hampton Brown: <i>Into English</i> | 1998 |
| Lengua y Literatura | Holt, Rinehart & Winston: <i>Literature and Language Arts</i> | 2003 |
| Lengua y Literatura | Hampton Brown: <i>High Point</i> | 2003 |
| Matemáticas | Scott Foresman: <i>California Mathematics</i> | 2001 |
| Matemáticas | McDougal Littell: <i>Mathematics Concepts and Skills</i> | 2001 |
| Ciencias | McGraw-Hill | 2001 |
| Ciencias | Houghton Mifflin | 2001 |
| Ciencias | Prentice Hall | 2001 |
| Ciencias sociales | Houghton Mifflin | 1991 |

El 29 de septiembre del 2005, la Junta de educación del distrito escolar unificado de Fontana celebró una audiencia pública para certificar en qué medida se habían proporcionado libros de texto y materiales pedagógicos a los alumnos. La junta de administradores adoptó la Resolución n° 05-54 que certifica, tal y como se exige en la sección §60119 del Código de Educación, 1) que los libros de texto y materiales pedagógicos fueron entregados a todos los estudiantes, incluyendo a los estudiantes de aprendizaje progresivo del inglés, de forma que cada alumno del distrito cuenta con un libro de texto, materiales pedagógicos o ambos, y puede usarlos en clase o llevarlos a casa, 2) que se entregaron suficientes libros y material pedagógico a cada estudiante, incluyendo a los estudiantes de aprendizaje progresivo del inglés, sobre materias tales como matemáticas, ciencias, historia, sociales e inglés/lengua y literatura incluyendo el aprendizaje progresivo del inglés como parte del programa que se haya adoptado y que sea consistente con los ciclos y el contenido del marco curricular, 3) que se entregaron suficientes libros de texto y material pedagógico a cada alumno matriculado en lengua extranjera o en clases de salud, y 4) que se entregó el suficiente equipo de laboratorio de ciencias para las clases de esta materia ofrecidas desde el grado 9º al 11º incluido.

Recursos bibliotecarios

La biblioteca de la escuela está abierta de 8:00 a.m. a 3:30 p.m. y está atendida por un experto en biblioteconomía y documentación a tiempo completo. La biblioteca ofrece unos 14.769 títulos en inglés para la consulta por parte de los estudiantes y 227 en español. Los estudiantes también tienen acceso a recursos adicionales, tales como enciclopedias, diccionarios y revistas. Cuatro ordenadores con acceso a Internet están disponibles para realizar búsquedas de información, las pruebas del programa "Accelerated Reader" y para la búsqueda electrónica de títulos. Los estudiantes visitan la biblioteca con su clase una vez a la semana; los estudiantes podrán visitar la biblioteca, solos, antes de la escuela, durante el almuerzo y después de la escuela.

Recursos tecnológicos

Para el año escolar 2004-05, la escuela primaria Oleander contó con 106 ordenadores, y 48 aulas tienen acceso a Internet. Cada aula tiene cuatro ordenadores de media, y dichos ordenadores se emplean para realizar búsquedas, para utilizar los programas de intervención "Accelerated Reader", "Accelerated Math", "Into English, Waterford™" y para acceder a recursos por Internet tales como el programa "Study Island". El laboratorio de informática sin hilos de la escuela cuenta con 40 ordenadores con acceso a Internet que se utilizan como ayuda para la instrucción global de la clase y para realizar proyectos especiales. Cada profesor determina el área de conocimiento y el método para integrar la tecnología con el programa de lengua y literatura, matemáticas, ciencias sociales y ciencias. Cada clase está equipada con un ordenador portátil para uso de los profesores, un proyector LCD y un tablero SMART que se usan para mejorar la instrucción impartida en el aula.

Instrucción especializada

El plan de estudio e instrucción sigue los estándares y marcos de contenido temático del Estado de California aprobados por la Junta Estatal de Educación. Cada niño recibe un programa básico riguroso, equilibrado y de acuerdo con los estándares de contenido. La escuela primaria Oleander estructura su programa educativo de forma que todos los estudiantes reciban la instrucción adecuada a su nivel de aprendizaje. Para asegurarse de que cada estudiante logra el éxito, los profesores utilizan una gran variedad de técnicas pedagógicas y emplean materiales pedagógicos y estrategias basadas en la investigación.

El programa de educación especial de la escuela cuenta con dos profesores de educación especial y con dos asesores de educación especial que proporcionan instrucción a tiempo completo en dos clases especiales diurnas. Un profesor especialista en recursos y un asesor especialista en recursos ofrecen instrucción individualizada y en pequeños grupos en la clase de educación general y en la sala de recursos. Cada estudiante recibe instrucción basada en su Plan individual de educación (IEP) que se revisa y se actualiza anualmente por los equipos IEP de la escuela. Los estudiantes de educación especial reciben instrucción en un entorno lo menos restrictivo posible.

Los estudiantes identificados como aprendices del idioma inglés (EL) son asignados a profesores que han recibido su certificación para impartir clase a alumnos de aprendizaje progresivo de inglés. Dos profesores de apoyo para los estudiantes que están aprendiendo inglés y un asesor bilingüe colaboran con los profesores de los estudiantes que están aprendiendo inglés (EL) para desarrollar estrategias pedagógicas que respondan a sus necesidades lingüísticas. El asesor bilingüe proporciona apoyo en clase durante los periodos de lengua y literatura, centrado en ayudar a los estudiantes con las lecciones que se están impartiendo, en reforzar sus habilidades y en avanzar en otras habilidades para futuras lecciones que se impartirán en el aula. Los dos profesores de los estudiantes que están aprendiendo inglés proporcionan apoyo en el aula y ampliación de las lecciones que se imparten en ella; la instrucción individualizada se imparte durante 45 minutos al día, cinco días a la semana, durante los periodos dedicados a lengua y literatura. Los materiales pedagógicos (Hampton Brown) para el aprendizaje progresivo del inglés (ELD) se utilizan en el aula y en los programas de intervención individualizada. Los administradores de la escuela y los profesores controlan el progreso

de los estudiantes EL a través de la CELDT y ajustan la instrucción según se requiera para adaptarla a las necesidades que tengan en cada momento a fin de que sigan teniendo éxito en su aprendizaje del idioma.

Los estudiantes de los grados cuarto, quinto y sexto pueden entrar a formar parte del programa para alumnos especialmente dotados (GATE) sometiéndose a las pruebas del distrito. Los programas extraescolares de enriquecimiento GATE se ofrecen dos veces a la semana durante una hora; la instrucción se centra en proyectos tecnológico, de poesía, ciencias y en la producción del periódico de la iglesia.

La escuela primaria Oleander lleva a cabo una serie de programas de intervención para responder a las necesidades de aquellos estudiantes que no alcanzan el nivel exigido por el Estado en lengua, literatura y matemáticas. Entre los programas de intervención que se llevan a cabo después de la escuela se encuentran:

- Sesiones fuera de la vía: los estudiantes de los grados 2º al 5º que han obtenido calificaciones "por debajo de la media" y "muy por debajo de la media" en base a la matriz de evaluaciones del distrito son animados a participar a las 32 horas de instrucción que se imparten dentro del programa durante un periodo de dos semanas (entre trimestres). Esta instrucción se basa en la recuperación de contenidos y en el avance de la habilidad/área de contenido que se impartirá en futuras clases lengua, literatura y matemáticas.

- Programa de intervención del Artículo I fuera de la vía: los estudiantes de los grados 2º al 5º que han obtenido la calificación "básica" en la matriz de evaluaciones del distrito, reciben tutoría de lengua, literatura y matemáticas durante un periodo de dos semanas entre sesiones. La instrucción se centra en mejorar las habilidades de los alumnos hasta que alcancen el nivel "avanzado" o "muy competente".

- Tutoría: se imparte durante 45 minutos al día, después de la escuela, tres días a la semana, para los estudiantes de los grados K al 5º. Los administradores de la escuela evalúan los datos de las evaluaciones de los estudiantes para personalizar las sesiones de tutoría y centrarlas en habilidades específicas.

- Sustitutos para la mejora del rendimiento: profesores sustitutos acreditados a tiempo completo que proporcionan instrucción en clase para los estudiantes que han obtenido calificaciones de "por debajo de la media", "muy por debajo de la media" y "básica" en la matriz del distrito; la instrucción se imparte durante 40-60 minutos, cinco días a la semana, para reforzar las lecciones del aula.

- Club de deberes: un programa extraescolar que proporciona un entorno tranquilo de apoyo durante 30 minutos para que los estudiantes puedan terminar sus deberes o recibir ayuda de personal cualificado; tras este periodo, comienzan las actividades deportivas.

Equipo profesional

Profesores sustitutos

Actualmente el distrito cuenta con una base de más de 600 profesores sustitutos cualificados. Los profesores sustitutos deben haber pasado el examen CBEST, estar en posesión del título de licenciados y tener un permiso de sustitución de 30 días. Periódicamente, la escuela primaria Oleander experimenta ciertas dificultades para conseguir profesores sustitutos de la base del distrito. En caso de que el profesor sustituto no esté disponible, los alumnos de la clase del profesor ausente serán distribuidos entre otras clases del mismo grado.

Evaluaciones del profesorado

Los procedimientos y criterios de evaluación para nuestros profesores aparecen especificados en el acuerdo colectivo del distrito. Los profesores no titulares y los temporales se evalúan dos veces al año y los profesores titulares se evalúan en años alternos. Las evaluaciones son llevadas a cabo por los administradores que han sido formados y cuentan con el certificado adecuado para realizar evaluaciones del profesorado. Los criterios de evaluación están basados en los Estándares del Estado de California para la profesión de docente:

- Vinculación y apoyo a todos los estudiantes en el aprendizaje.

- Creación y mantenimiento de entornos efectivos para el aprendizaje de los estudiantes
- Comprensión y organización de las asignaturas para el aprendizaje de los estudiantes
- Planeamiento de las clases y diseño de experiencias de aprendizaje para todos los alumnos
- Evaluación del aprendizaje de los estudiantes
- Desarrollo personal como educador profesional

Aquellos profesores cuyas evaluaciones no cumplan los criterios específicos de evaluación, tal y como se contempla en el acuerdo colectivo, deben participar en el programa de ayuda y revisión por terceros (PAR) del distrito. Los profesores que participen del programa PAR realizarán una evaluación anual y dejarán el programa tan pronto obtengan una evaluación satisfactoria.

Personal de apoyo y consejeros

En la escuela primaria Oleander, realizamos todos los esfuerzos necesarios para responder a las necesidades académicas, emocionales y físicas de nuestros alumnos. La escuela emplea personal muy cualificado para proporcionar servicios de apoyo y consejo. Los equipos de estudio de estudiantes (SST) tratan los casos en los que los alumnos no están dando lo mejor de sí por sus circunstancias personales, y recomiendan varias estrategias/servicios de intervención a fin de cubrir las necesidades de éstos estudiantes.

| Consejeros y personal de apoyo (Miembros del personal no docente) 2004-05 | | |
|---|-----------------|-----|
| | No. de personas | FTE |
| Consejero | 1 | 0.4 |
| Psicólogo | 1 | 0.3 |
| Enfermera de la escuela | 1 | 0.2 |
| Técnico sanitario | 1 | 1.0 |
| Especialista en E.F. adaptativa | 1 | 0.2 |
| Ayudante de E.F. adaptativa | 1 | 0.2 |
| Terapeuta de LHA | 1 | 0.4 |
| Ayudante de LHA | 1 | 0.4 |

LHA = Lengua/Habla/Audición
FTE = Equivalente a tiempo completo

Los planes de áreas locales de educación especial del distrito (SELPA) proporcionan una amplia gama de servicios educativos y de apoyo para los estudiantes con necesidades especiales. Los SELPA emplean personal altamente cualificado y expertos en educación especial

para responder a las necesidades únicas de cada niño en base a su IEP. El personal de educación especial de la Oleander colabora con los SELPA del distrito para coordinar los servicios y la instrucción designados (DIS), los programas de educación especial y los programas de recursos, a fin de asegurarse de que los estudiantes reciben la instrucción y el apoyo necesarios para responder a sus necesidades individuales de aprendizaje.

Asignación de profesores

Durante el año 2004-2005, la escuela primaria Oleander contó con 38 profesores que cumplieron con todos los requisitos en materia de credenciales impuestos por el Estado.

| Porcentaje de asignaturas troncales administradas por profesores que cumplen con las premisas del Acta NCLB 2004-05 | |
|--|------|
| | % |
| Oleander | 92.5 |
| Todas las escuelas del distrito | 88.9 |
| Escuelas económicamente muy desfavorecidas del distrito | 94.6 |
| Escuelas económicamente desfavorecidas del distrito | 83.5 |

| Nivel educativo del profesorado 2004-05 | | |
|--|----------|------|
| | Oleander | FUSD |
| | % | % |
| Doctorado | 2.3 | 1.3 |
| Máster y 30 horas semestrales o más | 14.0 | 34.9 |
| Máster | 0.0 | 0.3 |
| Licenciatura y 30 horas semestrales o más | 69.8 | 48.6 |
| Licenciatura | 14.0 | 14.3 |
| Diplomatura | 0.0 | 0.7 |

| Credenciales y tareas del profesorado | | | | | | |
|---|----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | Oleander | | | FUSD | | |
| | 02-03 | 03-04 | 04-05 | 02-03 | 03-04 | 04-05 |
| Total de maestros | 43 | 44 | 43 | 1818 | 1780 | 1911 |
| Maestros totalmente acreditados | 37 | 38 | 38 | 1603 | 1635 | 1771 |
| Maestros siguiendo caminos alternativos para su certificación | 7 | 3 | 8 | 120 | 63 | 168 |
| Pre-internos | 3 | 2 | 0 | 129 | 47 | 9 |
| Maestros con permisos de emergencia | 10 | 3 | 0 | 261 | 56 | 34 |
| Maestros con permisos de excedencia | 1 | 0 | 0 | 23 | 0 | 2 |
| Maestros que enseñan asignaturas ajenas a su especialidad | 0 | 0 | 0 | 0 | 35 | 60 |
| Total de maestros mal asignados | N/A | 9 | 0 | N/A | ** | 73 |
| Otras malas asignaciones del personal acreditado | N/A | 0 | 0 | N/A | 45 | 15 |
| Maestros mal asignados para la instrucción de los alumnos que aprenden inglés | N/A | 9 | 0 | N/A | 1404* | 58 |
| Plazas libres de profesores | N/A | 0 | 0 | N/A | 0 | 0 |

*Representa el total de periodos lectivos en los que los profesores estaban mal asignados.

**El total de malas asignaciones representa todo el personal certificado (incluyendo los profesores mal asignados para alumnos que están aprendiendo inglés) que no ostentaba las credenciales necesarias para el puesto que estaban ocupando. Dado que el número de profesores mal asignados para alumnos que están aprendiendo inglés se informa en periodos lectivos y el de otros profesores mal asignados se informa en número de profesores, dichos valores no pueden añadirse.

Gastos del distrito

Comparación salarial y presupuestaria

Las leyes estatales exigen que la comparativa de salarios y presupuesto se ofrezca al público general. Con fines comparativos, el Departamento de educación del Estado ha proporcionado los datos de la media salarial de los distritos escolares con similar asistencia diaria en todo el Estado. (Nota: los datos de comparación salarial del 2003-04 eran los más recientes disponibles en el momento de publicación del presente informe.)

Gastos por estudiante

Durante el año escolar 2004-04, el distrito escolar unificado de Fontana gastó una media de 6.840 dólares en la educación de cada estudiante (basado en los datos de la auditoría financiera del periodo 2004-04). Las cifras mostradas en la siguiente tabla reflejan el coste directo de los servicios educativos por cada estudiante discapacitado, excluyendo comida, adquisición y construcción de instalaciones y otros gastos. Este cálculo se exige por ley de forma anual y se compara con el de otros distritos del Estado.

Además de la financiación de los fondos generales del Estado, el distrito escolar unificado de Fontana recibe fondos estatales y federales para programas especiales. Durante el año escolar 2004-05, el distrito fondos en concepto de ayudas por categoría, en concepto de programas de educación especial y de apoyo para:

| | |
|--|-------------------------------------|
| El programa siglo XXI | El programa de mejora de la escuela |
| Reducción del número de alumnos por clase | Seguridad escolar |
| Reformas integrales de la escuela | Comunidades de aprendizaje menores |
| Intervención temprana | Educación especial |
| Educación de alumnos especialmente dotados | Desarrollo del personal |
| Escuelas de alta prioridad | Preescolar estatal y federal |
| Materiales pedagógicos | Tecnología suplementaria |
| Educación de padres | Artículos I, III y V |
| Ayuda y revisión por terceros | Prevención del consumo del tabaco |
| El programa de prioridad de la lectura | |

| Comparación salarial 2003-04 | | |
|---|-----------|--|
| | FUSD | Media estatal para los distritos en la misma categoría |
| Salario de los profesores princip | \$35,236 | \$37,061 |
| Salario de los profesores medio: | \$59,381 | \$58,294 |
| Salario más alto de profesores | \$74,936 | \$72,876 |
| Salarios medios de los directores: | | |
| Escuelas primarias | \$95,033 | \$94,471 |
| Escuelas secundarias | \$94,796 | \$98,940 |
| Escuelas preparatorias | \$106,988 | \$107,418 |
| Salario de los superintendentes | \$162,608 | \$179,061 |
| Porcentaje de gasto de fondos generales en concepto de: | | |
| Salarios de profesores | 42.4% | 41.4% |
| Salarios de administrativos | 5.2% | 5.1% |

| Gastos actuales por estudiante 2004-05 | | | |
|---|---------|--|--|
| Dólares gastados por estudiante | | | |
| Gastos totales | FUSD | Media estatal para los distritos en la misma categoría | Media estatal para todos los distritos |
| \$276,314,885 | \$6,840 | \$7,172 | \$7,127 |